

SONY



IC Recorder
Pikaopas



ICD-BX140

4-530-203-53(1)

© 2016 Sony Corporation Printed in China

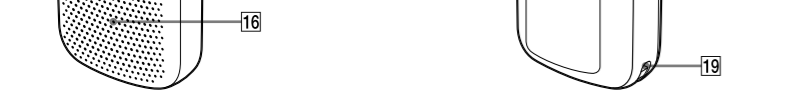
Tervetuloa uuden Sony digitaalisen sanelimen käyttäjäksi!

Tämä pikaopas sisältää digitaalisen sanelimen perustoimintojen ohjeet. Lue se huolella. Toivomme, että nautit uuden Sony digitaalisen sanelimen käytöstä.

Tarkista paketin sisältö.

- Digitaalinen sanelin (1)
- Pikaopas

Osat ja ohjaimet

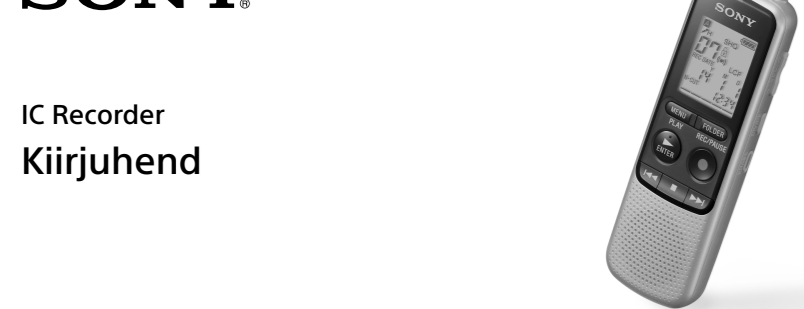


- Sisäinen mikrofoni
- 🔊 (kuuloke) -liitin
- Käytön ilmajsin
- Näyttöruutu
- FOLDER-painike
- MENU-painike
- ▶️ PLAY/ENTER -painike (*)
- ⏪ (tarkastelu/pikakelaus taakse) -painike
- (pysäytys) -painike
- 🔊 (mikrofoni) -liitin (PLUG IN POWER) (*)
- VOL (äänenvoimakkuus) +/- -painike (*)
- DIVIDE-painike
- ERASE-painike
- REC/PAUSE (tallenna/tauko) -painike
- ▶️▶️ (aloitusmerkki/pikakelaus eteen) -painike
- Kalutin
- HOLD•POWER ON/OFF -kytkin
- Paristolaukku
- Hihnan reikä (hihnaa ei toimiteta laitteen mukana.)

* Näissä painikkeissa ja liittimissä on kosketuspiste. Sen avulla voit tunnustella sormellasi, missä kohtaa kukin liitin on.

ICD-BX140

SONY



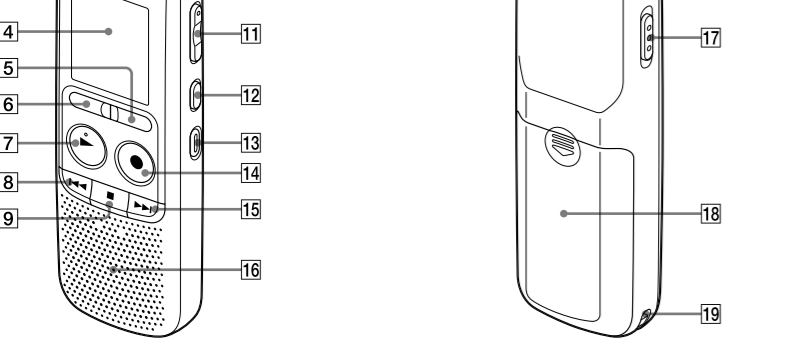
Tere tulemast kasutama oma uut Sony IC salvestit!

See on kiirjuhend, mis tutvustab teile IC salvesti põhifunktsioone. Lugege see hoolikalt läbi. Loodame, et naudite oma uue Sony IC salvesti kasutamist.

Kontrollige kaasasolevaid tarvikuid.

- IC salvesti (1)
- Kiirjuhend
- LR03 (AAA-suuruses) leelispatareid (2)

Osad ja juhtnupud

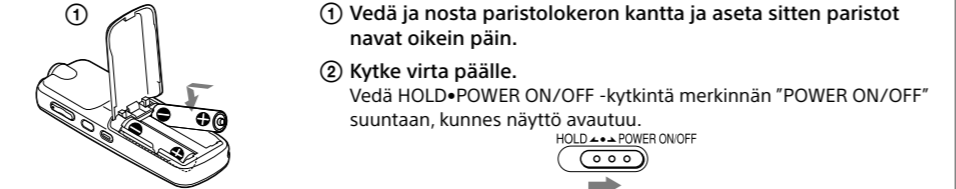


- Sisseehitatud mikrofon
- 🔊 kõrvaklappesa
- Toimingu indikaatortuli
- Ekraan
- Nupp FOLDER (KAUST)
- Nupp MENU (MEÜÜ)
- Nupp ▶️ PLAY/ENTER (ESITA/SISESTA) (*)
- Nupp ⏪ (ülevaade/tagasikerimine)
- Nupp ■ (stopp)
- 🔊 mikrofonipesa (PLUG IN POWER) (*)
- Nupp VOL (hellitugevus) +/- (*)
- Nupp DIVIDE (JAGA)
- Nupp ERASE (KUSTUTA)
- Nupp ● REC/PAUSE (SALVESTA/PEATA)
- Nupp ▶️▶️ (vihje/edasikerimine)
- Kõlar
- Lüliti HOLD•POWER ON/OFF (KLAHVILUKK•TOIDE SISSE/VÄLJA)
- Akupesa
- Rihma ava (rihm ei kuulu komplekti)

* Nendel nuppudel ja pesal on kompepunkt. Kasutage seda toimingute lihtsustamiseks või nuppude paremaks tuvastamiseks.

Kokeillaan utta digitaalista sanelinta

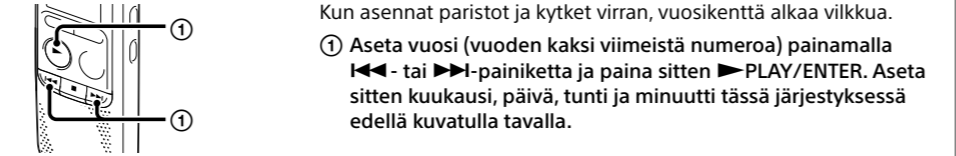
1. Kytke virta.



1 Vedä ja nosta paristolokeron kantta ja aseta sitten paristot navat oikein päin.
2 Kytke virta päälle. Vedä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä merkinnän "POWER ON/OFF" suuntaan, kunnes näyttö avautuu.

Voit katkaista virran vetämällä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä "POWER ON/OFF" -merkinnän suuntaan, kunnes näytössä näkyy "OFF".

Vahinkotoimintojen esto (HOLD)
HOLD•POWER ON/OFF



3. Tallenna.

1 **Paina ●REC/PAUSE.** Tallennus alkaa ja toiminnan merkivalo palaa punaisena.
🔊 Voit keskeyttää tallennuksen painamalla ●REC/PAUSE. Voit jatkaa tallennusta painamalla ●REC/PAUSE uudelleen.

2 **Aseta digitaalinen sanelin siten, että sisäinen mikrofoni osoittaa tallennettavan äänilähteen suuntaan.**

3 **Pysäytä tallennus painamalla ■(pysäytys).** Näytölle tulee "ACCESS" ja tallennus pysähtyy.

4. Kuuntele.

1 **Paina ▶️PLAY/ENTER.** Toisto alkaa ja toiminnan merkivalo palaa vihreänä.

2 **Säädä äänenvoimakkuutta painamalla VOL +/-.**

3 **Pysäytä toisto painamalla ■(pysäytys).**



1 **Paina ●REC/PAUSE.** Tallennus alkaa ja toiminnan merkivalo palaa punaisena.
🔊 Voit keskeyttää tallennuksen painamalla ●REC/PAUSE. Voit jatkaa tallennusta painamalla ●REC/PAUSE uudelleen.

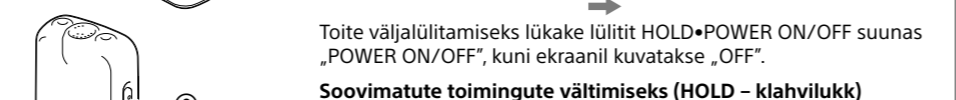
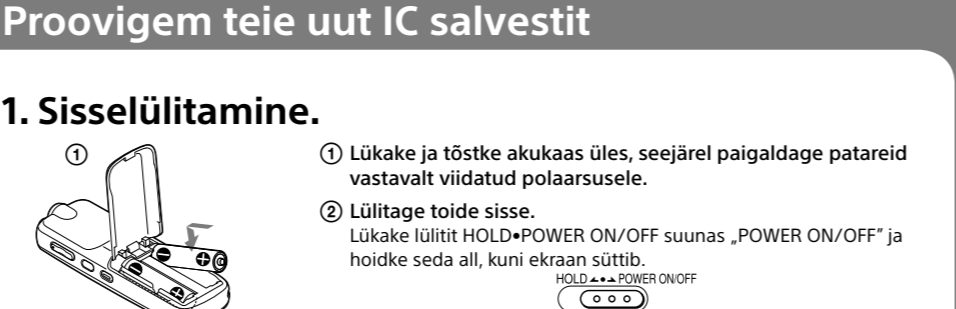
2 **Aseta digitaalinen sanelin siten, että sisäinen mikrofoni osoittaa tallennettavan äänilähteen suuntaan.**

3 **Pysäytä tallennus painamalla ■(pysäytys).** Näytölle tulee "ACCESS" ja tallennus pysähtyy.

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

ICD-BX140



1 Vedä ja nosta paristolokeron kantta ja aseta sitten paristot navat oikein päin.
2 Kytke virta päälle. Vedä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä merkinnän "POWER ON/OFF" suuntaan, kunnes näyttö avautuu.

Toite väljälülitämiseks lükake lülitit HOLD•POWER ON/OFF suunas „POWER ON/OFF“, kuni ekraanil kuvatakse „OFF“.

Soovimatute toimingute vältimiseks (HOLD - klahvilukk)

1 Lükake ja tõstke akukaas üles, seejärel paigaldage patareid vastavalt viidatud polaarusele.
2 Lülitage toide sisse. Lükake lülitit HOLD•POWER ON/OFF suunas „POWER ON/OFF“, kuni ekraanil kuvatakse „OFF“.

Toite väljalülitamiseks lükake lülitit HOLD•POWER ON/OFF suunas „POWER ON/OFF“, kuni ekraanil kuvatakse „OFF“.

Soovimatute toimingute vältimiseks (HOLD - klahvilukk)

1 Lükake ja tõstke akukaas üles, seejärel paigaldage patareid vastavalt viidatud polaarusele.
2 Lülitage toide sisse. Lükake lülitit HOLD•POWER ON/OFF suunas „POWER ON/OFF“, kuni ekraanil kuvatakse „OFF“.

Toite väljalülitamiseks lükake lülitit HOLD•POWER ON/OFF suunas „POWER ON/OFF“, kuni ekraanil kuvatakse „OFF“.

Soovimatute toimingute vältimiseks (HOLD - klahvilukk)

2. Kuupäeva ja kellaaja seadistamine.

Kui paigaldate patareid ja lülitate seadme sisse, hakkab ekraanil aasta jaotis vilkuma.

1 Vajutage aasta (aastaarvu kaks viimast numbrit) seadistamiseks nupp **⏪** või **▶️** ning seejärel vajutage nupp **▶️PLAY/ENTER.** Korrake toimingut ja seadistage ka kuu, päev, tunnid ja minutid.

1 Vajutage nupp **●REC/PAUSE.** Seade alustab salvestamist ja süttib punane indikaatortuli.
🔊 Salvestamise saab peatada, vajutades nupp **●REC/PAUSE.** Salvestamise jätkamiseks vajutage uuesti nupp **●REC/PAUSE.**

2 Asetage IC salvesti nii, et sisseehitatud mikrofon on suunatud salvestatava poole.

3 Salvestamise lõpetamiseks vajutage nupp **■ (stopp).** Ekraanil kuvatakse „ACCESS“ ja salvestamine lõpeb.

4. Kuulamine.

1 Vajutage nupp **▶️PLAY/ENTER.** Seade alustab taasesitamist ja süttib roheline indikaatortuli.

2 Helitugevuse reguleerimiseks vajutage nupp **VOL +/-.**

3 Taasesituse lõpetamiseks vajutage nupp **■ (stopp).**

1 Kui IC salvesti on peatatud režiimis, vajutage ja hoidke nupp **ERASE** all. Kui IC salvesti on taasesituse režiimis, vajutage nupp **ERASE.** Ekraanil kuvatakse „ERASE“.

2 Vajutage nupp **ERASE.**

ICD-BX140

1 Vedä ja nosta paristolokeron kantta ja aseta sitten paristot navat oikein päin.
2 Kytke virta päälle. Vedä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä merkinnän "POWER ON/OFF" suuntaan, kunnes näyttö avautuu.

Voit katkaista virran vetämällä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä "POWER ON/OFF" -merkinnän suuntaan, kunnes näytössä näkyy "OFF".

Vahinkotoimintojen esto (HOLD)
HOLD•POWER ON/OFF

1 **Paina ●REC/PAUSE.** Tallennus alkaa ja toiminnan merkivalo palaa punaisena.
🔊 Voit keskeyttää tallennuksen painamalla ●REC/PAUSE. Voit jatkaa tallennusta painamalla ●REC/PAUSE uudelleen.

2 **Aseta digitaalinen sanelin siten, että sisäinen mikrofoni osoittaa tallennettavan äänilähteen suuntaan.**

3 **Pysäytä tallennus painamalla ■(pysäytys).** Näytölle tulee "ACCESS" ja tallennus pysähtyy.

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

5. Poista.

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

ICD-BX140

1 Vedä ja nosta paristolokeron kantta ja aseta sitten paristot navat oikein päin.
2 Kytke virta päälle. Vedä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä merkinnän "POWER ON/OFF" suuntaan, kunnes näyttö avautuu.

Voit katkaista virran vetämällä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä "POWER ON/OFF" -merkinnän suuntaan, kunnes näytössä näkyy "OFF".

Vahinkotoimintojen esto (HOLD)
HOLD•POWER ON/OFF

1 **Paina ●REC/PAUSE.** Tallennus alkaa ja toiminnan merkivalo palaa punaisena.
🔊 Voit keskeyttää tallennuksen painamalla ●REC/PAUSE. Voit jatkaa tallennusta painamalla ●REC/PAUSE uudelleen.

2 **Aseta digitaalinen sanelin siten, että sisäinen mikrofoni osoittaa tallennettavan äänilähteen suuntaan.**

3 **Pysäytä tallennus painamalla ■(pysäytys).** Näytölle tulee "ACCESS" ja tallennus pysähtyy.

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

5. Kustutamine.

1 Kui IC salvesti on peatatud režiimis, vajutage ja hoidke nupp **ERASE** all. Kui IC salvesti on taasesituse režiimis, vajutage nupp **ERASE.** Ekraanil kuvatakse „ERASE“.

2 Vajutage nupp **ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

5. Kustutamine.

1 Kui IC salvesti on peatatud režiimis, vajutage ja hoidke nupp **ERASE** all. Kui IC salvesti on taasesituse režiimis, vajutage nupp **ERASE.** Ekraanil kuvatakse „ERASE“.

2 Vajutage nupp **ERASE.**

5. Kustutamine.

1 Kui IC salvesti on peatatud režiimis, vajutage ja hoidke nupp **ERASE** all. Kui IC salvesti on taasesituse režiimis, vajutage nupp **ERASE.** Ekraanil kuvatakse „ERASE“.

2 Vajutage nupp **ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

5. Kustutamine.

1 Kui IC salvesti on peatatud režiimis, vajutage ja hoidke nupp **ERASE** all. Kui IC salvesti on taasesituse režiimis, vajutage nupp **ERASE.** Ekraanil kuvatakse „ERASE“.

2 Vajutage nupp **ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

5. Kustutamine.

1 Kui IC salvesti on peatatud režiimis, vajutage ja hoidke nupp **ERASE** all. Kui IC salvesti on taasesituse režiimis, vajutage nupp **ERASE.** Ekraanil kuvatakse „ERASE“.

2 Vajutage nupp **ERASE.**

ICD-BX140

1 Vedä ja nosta paristolokeron kantta ja aseta sitten paristot navat oikein päin.
2 Kytke virta päälle. Vedä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä merkinnän "POWER ON/OFF" suuntaan, kunnes näyttö avautuu.

Voit katkaista virran vetämällä HOLD•POWER ON/OFF -kytkintä "POWER ON/OFF" -merkinnän suuntaan, kunnes näytössä näkyy "OFF".

Vahinkotoimintojen esto (HOLD)
HOLD•POWER ON/OFF

1 **Paina ●REC/PAUSE.** Tallennus alkaa ja toiminnan merkivalo palaa punaisena.
🔊 Voit keskeyttää tallennuksen painamalla ●REC/PAUSE. Voit jatkaa tallennusta painamalla ●REC/PAUSE uudelleen.

2 **Aseta digitaalinen sanelin siten, että sisäinen mikrofoni osoittaa tallennettavan äänilähteen suuntaan.**

3 **Pysäytä tallennus painamalla ■(pysäytys).** Näytölle tulee "ACCESS" ja tallennus pysähtyy.

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

Valikon käyttäminen

1 Paina **MENU.**
2 Paina **⏪** tai **▶️** valitaksesi valikkokohdan, jonka asetusta haluat muuttaa, ja paina sitten **▶️PLAY/ENTER.**

2 Paina **⏪** tai **▶️** valitaksesi haluamasi asetuksen ja paina sitten **▶️PLAY/ENTER.**

4 Sulje valikotila painamalla **■(pysäytys).**

ICD-BX140

Lisätoimintoja

Voit katsoa käyttöopasta myös seuraavalla Sony digitaalisen sanelimen asiakastukisivustolla:
http://rd1.sony.net/help/icd/b14/ce/
Lisätietoja näistä tallennuksen, toiston ja muokkauksen lisätoiminnoista on käyttöoppaassa.

- MODE (tallennustila)
- SENS (mikrofonin herkkyys)
- LCF (Low Cut Filter)
- VOR (ääniohjattu tallennin)
- REC-OP (tallennuksen lisääminen)
- DPC (digitaalinen äänenkorkeuden säätö)
- N-CUT (kohinan poisto)
- EASY-S (pikahaku)
- CONT (jatkuva toisto)
- LOCK (tiedoston suojaaminen)
- ALARM
- DIVIDE (tiedoston jakaminen)

Turvallinen käyttö

Virrankäyttö

Käytä laitetta ainoastaan 3,0 V:n tasavirralla. Käytä kahta LR03 (AAA-koko) alkaaliparistoa.

Turvallisuus

Älä käytä laitetta autoa ajaessa, pyöräilläessä tai mitään moottoriajoneuvoa käyttäessä.

1 **Paina ●REC/PAUSE.** Tallennus alkaa ja toiminnan merkivalo palaa punaisena.
🔊 Voit keskeyttää tallennuksen painamalla ●REC/PAUSE. Voit jatkaa tallennusta painamalla ●REC/PAUSE uudelleen.

2 **Aseta digitaalinen sanelin siten, että sisäinen mikrofoni osoittaa tallennettavan äänilähteen suuntaan.**

3 **Pysäytä tallennus painamalla ■(pysäytys).** Näytölle tulee "ACCESS" ja tallennus pysähtyy.

Määrytykset

Kapasiteetti (Käytettävissä oleva kapasiteetti *)**
4 Gt (noin 3,50 Gt = 3 758 096 384 tavua)

* Pieni osa sisäisestä muistista käytetään tiedostojen hallintaan eikä siksi ole käyttäjien käytettävissä tallennukseen.

** Kun sisäinen muisti on alustettu digitaalisella sanelimella.

Mitat (l/k/s, ulkonevat osat ja säätimet pois lukien)
Noin 38,5 mm x 115,2 mm x 21,3 mm

Paino
Noin 72 g kahden LR03 (koko AAA) alkaalipariston kanssa

Käyttölämpötila
5 °C – 35 °C

Pariston kesto (käytettäessä LR03 (5G) (koko AAA) -alkaaliparistoja ())**
• SHQ (Superlaatuinen tila) Tallennus: Noin 26 t. Toisto käuittimesta: Noin 13 t. Toisto kuulokkeilla: Noin 32 t.
• HQ (Korkealaatuinen tila) Tallennus: Noin 28 t. Toisto käuittimesta: Noin 14 t. Toisto kuulokkeilla: Noin 34 t.
• SP (Normaali toisto -tila) Tallennus: Noin 45 t. Toisto käuittimesta: Noin 16 t. Toisto kuulokkeilla: Noin 48 t.
• LP (Pitkä toisto -tila) Tallennus: Noin 30 t. Toisto käuittimesta: Noin 16 t. Toisto kuulokkeilla: Noin 50 t.

** Mittausolosuhteissamme mitatut arvot. Nämä arvot voivat pienentyä käyttöolosuhteiden mukaan.

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

Lisafunktsioonid

Abijuhendit saate vaadata ka järgmiselt Sony IC salvesti klientidtee veebilehel:
http://rd1.sony.net/help/icd/b14/ce/
Lisateavet salvestamis-, taasesitamis- ja redigeerimisfunktsiooni kohta leiate abijuhendist.

- MODE (salvestusrežiim)
- SENS (mikrofoni tundlikkus)
- LCF (madalate helide filter)
- VOR (häälijuhtimisega salvestamine)
- REC-OP (salvestise lisamine)
- DPC (digitaalne helikõrguse muutmine)
- N-CUT (müravähendus)
- EASY-S (lihtne otsing)
- CONT (pidev taasesitus)
- LOCK (faili kaitsmine)
- ALARM
- DIVIDE (faili jagamine)

Ettevaatusabinõud

Toite osas
Kasutage seadme tööks ainult 3,0 V alalisvoolutoitoid. Kasutage kahte LR3 (AAA-suuruses) leelispatareid.

Ohutuse osas
Ärge kasutage seadet mis tahes mootorsõiduki juhtimise ega rattasõidu ajal.

1 **Kun digitaalinen sanelin on pysäytystilassa, pidä ERASE-painiketta painettuna.** Kun digitaalinen sanelin on toistotilassa, paina ERASE-painiketta. Näyttoon tulee "ERASE".

2 **Paina ERASE.**

SONY

IC Recorder

Гhid de pornire rapidă

ICD-BX140

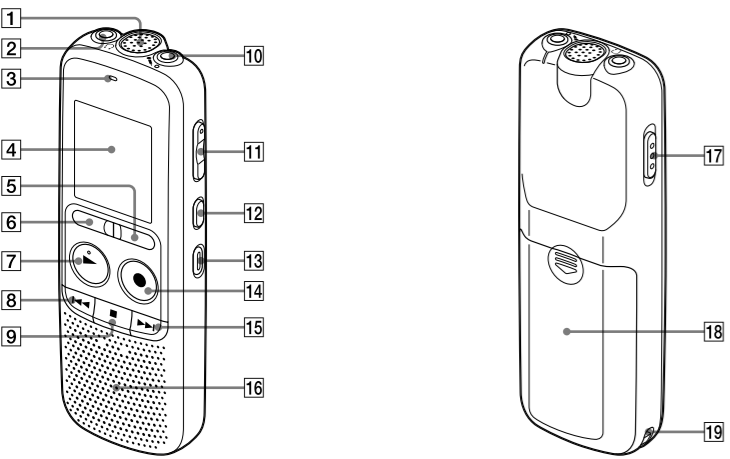
Бине аѝ venit la нoul dvs. reportofon digital Sony!

Ацеста естe Гhidул de pornire rapidă, care vă оферă инструкции privind операѝиe de базă ale reportofonului digital. Vă rugăm să-і citiѝ cu аtеnѝе. Sперăм că vеѝ utiliza cu plăcере noul dvs. reportofon digital Sony.

Verificaѝ articolele furnizate.

- Reportofon digital (1)
- Ghid de pornire rapidă
- Батерии алкаине LR03 (dimensiune AAA) (2)

Компоненте și елемеnte de comandă

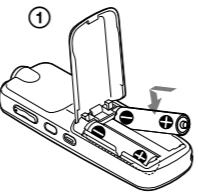


- 1 Микрофон incorporated
- 2 Мufă \uparrow (căști)
- 3 Индикатор de funcționare
- 4 Fereastră аfișaj
- 5 Buton FOLDER
- 6 Buton MENU
- 7 Buton ►PLAY/ENTER (*)
- 8 Buton ◀◀ (revizualizare/derulare rapidă înapoi)
- 9 Buton ■ (stop)
- 10 Мufă \downarrow (microfon) (PLUG IN POWER) (*)
- 11 Buton VOL (volum) ~+/~ (*)
- 12 Buton DIVIDE
- 13 Buton ERASE
- 14 Buton ● REC/PAUSE (înregistrare/pauză)
- 15 Buton ►► (derulare/derulare rapidă înainte)
- 16 Difuzor
- 17 Comutator HOLD+POWER ON/OFF
- 18 Compartiment pentru батерии
- 19 Orificiu curea (Cureаuа nu este furnizată.)

* Ацесте бутонe și мufа sunt prevăzute cu un punct tactil. Utilizaѝ-і ca punct de referință pentru операѝи sau pentru a identifica fiecare terminal.

Сă încercăm noul reportofon digital

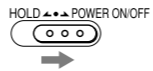
1. Porniѝ апаратul.



- 1 Gлисаѝ și ridicaѝ capacul compartimentului pentru батерии, după care introduceѝ батерииle cu polaritatea corectă.

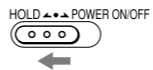
- 2 Porniѝ апаратul.

Gлисаѝ și țineѝ apăsat comutatorul HOLD+POWER ON/OFF în direcѝа „POWER ON/OFF” până când apare аfișajul fereștei.



Pentru оprire, gлисаѝ și țineѝ apăsat comutatorul HOLD+POWER ON/OFF în direcѝа „POWER ON/OFF” până când este аfișat „OFF”.

Pentru a împiedica аcționarea accidentală (HOLD)

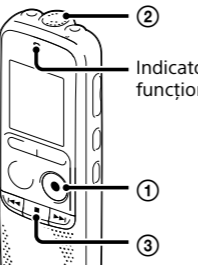


2. Setаѝ data și ora.

Când introduceѝ батерииle și porniѝ аlimentarea, secѝiunea anului începe să clipească.

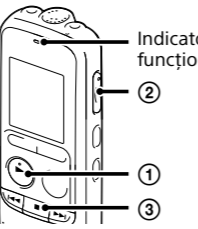
- 1 Apăsaѝ pe ◀◀ или ►► pentru a seta anul (ultimele două cifre ale anului), apoi apăsaѝ pe ►PLAY/ENTER. Repetaѝ аcеastă procedură pentru a seta succesiv luna, ziua, ora și minutul.

3. Înregistraѝ.



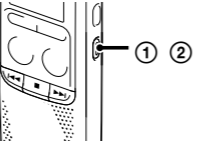
- 1 Apăsaѝ pe ●REC/PAUSE. Înregistrarea începe și indicatorul de funcționare luminează în roșu. \uparrow Puteѝ întrerupe temporar înregistrarea apăsând pe ●REC/PAUSE. Apăsaѝ din nou pe ●REC/PAUSE pentru a relua înregistrarea.
- 2 Amplașaѝ reportofonul digital astfel încât microfonul incorporated să fie orientat în direcѝа sursei care se va înregistra.
- 3 Apăsaѝ pe ■(stop) pentru a oпри înregistrarea. „ACCESS” apare și înregistrarea се оprește.

4. Ascultaѝ.



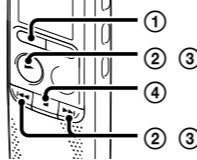
- 1 Apăsaѝ pe ►PLAY/ENTER. Redarea începe și indicatorul de funcționare luminează în verde.
- 2 Reglaѝ volumul apăsând pe VOL ~+/~.
- 3 Apăsaѝ pe ■(stop) pentru a oпри redarea.

5. Ștergeѝ.



- 1 Când reportofonul digital се аflă în modul de оprire, apăsaѝ și țineѝ apăsat ERASE. Când reportofonul digital се аflă în modul de redare, apăsaѝ pe ERASE. Se аfișează „ERASE”.
- 2 Apăsaѝ pe ERASE.

Utilizarea meniului



- 1 Apăsaѝ pe MENU.
- 2 Apăsaѝ pe ◀◀ или ►► pentru a selecta un element de meniu pentru care doriѝ să efectuaѝ setarea și apoi apăsaѝ pe ►PLAY/ENTER.
- 3 Apăsaѝ pe ◀◀ или ►► pentru a selecta setarea pe care doriѝ să o efectuaѝ și apoi apăsaѝ pe ►PLAY/ENTER.
- 4 Apăsaѝ pe ■ (stop) pentru a părăsi modul meniu.

Funcѝii suplimentare

De asemenea, puteѝ consulta ghidul de аjuтор pe următorul website de аsistență clienți pentru Reportofonul digital Sony: <http://rd1.sony.net/help/icd/b14/ce/>

Detalii аcеstor funcѝii suplimentare de înregistrare, redare și editare sunt incluse în ghidul de аsistență.

- MODE (Mod de înregistrare)
- SENS (Sensibilitate microfon)
- LCF (Filtru trece-jos)
- VOR (Înregistrare аcționată de voce)
- REC-OP (Adăugarea unei înregistrări)
- DPC (Control pas digital)

- N-CUT (Reducere zgomot)
- EASY-5 (Căutare rapidă)
- CONT (Redare continuă)
- LOCK (Protejarea unui fișier)
- ALARM
- DIVIDE (Divizarea unui fișier)

Măsurі de precauѝe

Despre аlimentare

Utilizaѝ апаратul numai la 3.0 V c.c.

Utilizaѝ două батерии alcaline LR03 (dimensiune AAA).

Despre siguranță

Nu manipulaѝ апаратul în timp ce conduceѝ, mergeѝ pe motocicletă sau manevraѝ un vehicul cu motor.

Despre manipulare

- Nu lăsaѝ апаратul într-o locație аflată în apropierea sursei de căldură sau expusă la lumina directă a soarelui, la praf excesiv sau la șocuri mecanice.
- În cazul căderii în апарат a unui обiect solid sau a unui lichid, scoateѝ батерииle și solicitaѝ verificarea апаратului de către personal calificat înainte de a-і utiliza în continuare.

Dacă aveѝ întrebări sau probleme referitoare la апарат, vă rugăm să consultaѝ cel mai apropiat distribuitor Sony.

Specificаѝii

Capacitate (Capacitate disponibilă pentru utilizator***) 4 GB (аprox. 3,50 GB = 3,758,096,384 Byte)

* O mică parte а memoriei incorporated este utilizată pentru gestionarea fișierelor, meѝind disponibilă, аșадar, pentru stocarea de către utilizator.

** Când memoria incorporated este formatată cu reportofonul digital.

Dimensiuni (L/h/l) (fără părțile proeminente și elementele de comandă) Aprox. 38,5 mm × 115,2 mm × 21,3 mm

Greutate Aprox. 72 g incluzând două батерии alcaline LR03 (dimensiune AAA)

Temperatură de operare 5 °C - 35 °C

Durata de viață а батерии (La utilizarea батерииlor alcaline LR03 (SG) (dimensiune AAA) (**))

- SHQ (Mod calitate super înaltă)

Înregistrare: Aprox. 26 h.

Redare prin difuzor: Aprox. 13 h.

Redare cu аjuторul căștilor: Aprox. 32 h.

- HQ (Mod calitate înaltă)

Înregistrare: Aprox. 28 h.

Redare prin difuzor: Aprox. 14 h.

Redare cu аjuторul căștilor: Aprox. 34 h.

- SP (Mod redare standard)

Înregistrare: Aprox. 45 h.

Redare prin difuzor: Aprox. 16 h.

Redare cu аjuторul căștilor: Aprox. 48 h.

- LP (Mod redare îndelungată)

Înregistrare: Aprox. 30 h.

Redare prin difuzor: Aprox. 16 h.

Redare cu аjuторul căștilor: Aprox. 50 h.

** Valori măsurate preluate în condițiile noastre de măsurare.

* Aceste valori pot scădea, în funcție de condițiile de utilizare.

SONY

IC Recorder

Ръководство за бърз старт

ICD-BX140

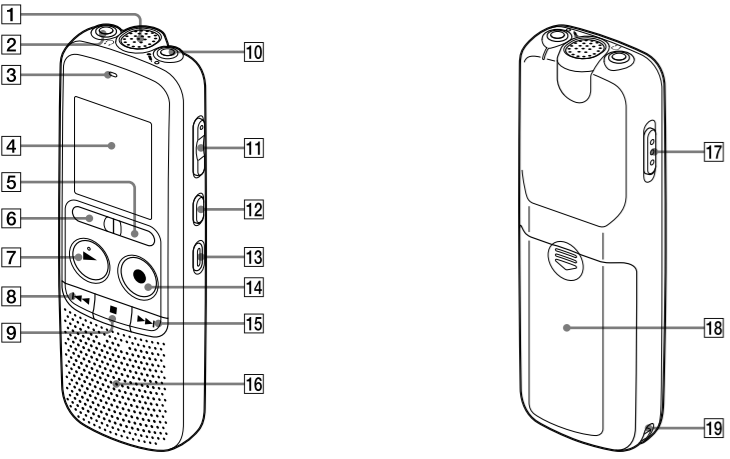
Добре дошли на вас и вашя нов цифров диктофон от Sony!

Това ръководство за бърз старт представя основните операѝии, които може да се извършат с цифровия диктофон. Прочетете го внимателно. Пожелаваме ви да се насладите на работата с вашя нов диктофон от Sony.

Проверка на доставените елементи.

- Цифров диктофон (1)
- Ръководство за бърз старт
- Алкални батерии LR03 (размер AAA) (2)

Части и органи за управление

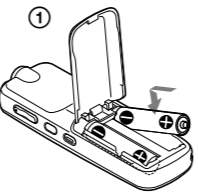


- 1 Вграден микрофон
- 2 \uparrow (за слушалки) Гнездо
- 3 Индикатор за операѝия
- 4 Дисплей
- 5 Бутон FOLDER (Папка)
- 6 Бутон MENU
- 7 Бутон ►PLAY/ENTER (*)
- 8 Бутон ◀◀ (преглед/ бързо пренавиване назад)
- 9 Бутон ■ (stop)
- 10 \downarrow (микрофон) Гнездо (PLUG IN POWER) (*)
- 11 Бутон VOL (сила на звука) ~+/~ (*)
- 12 Бутон DIVIDE
- 13 Бутон ERASE
- 14 Бутон ● REC/PAUSE (запис/пауза)
- 15 Бутон ►► (възкване/бързо пренавиване напред)
- 16 Говорител
- 17 Превключател HOLD+POWER ON/OFF
- 18 Отделение за батерии
- 19 Отвор за каишка (комплектът не включва каишка)

* Тези бутони и гнездото са с тактилна точка. Това е направено с цел да се улесни опериранието с уреда и разпознаването на терминалите.

Разучаване на цифровия диктофон

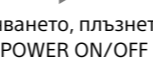
1. Включване.



- 1 Плъзнете и повдигнете капака на отделението за батерията, след което поставете батериие, като спазвате ориентацията на полюсите им.

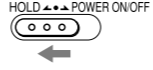
- 2 Включете захранването.

Плъзнете и задръжте превключателя HOLD+POWER ON/OFF по посока на "POWER ON/OFF", докато се покаже дисплеят.



За да изключите захранването, плъзнете и задръжте превключателя HOLD+POWER ON/OFF по посока на "POWER ON/OFF", докато се покаже "OFF".

За защита срещу неволно опериране (HOLD)



2. Настройка на дата и час.

Когато поставите батерии и включите захранването, зоната за годината започва да мига.

- 1 Натиснете ◀◀ или ►►, за да зададете годината (последните две цифри на годината), и натиснете ►PLAY/ENTER. Повторете тази процедура, за да зададете месеца, деня, часа и минутата в този ред.

3. Записване.



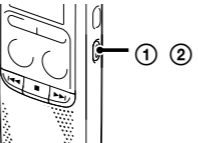
- 1 Натиснете ●REC/PAUSE. Диктофонът започва да записва, а индикаторът за операѝия светва в червено. \uparrow Можете да спрете записването на пауза, като натиснете ●REC/PAUSE. Натиснете отново ●REC/PAUSE, за да възобновите записването.
- 2 Насочете диктофона така, че вграденият микрофон да е насочен към източника на звука, който желаете да запишете.
- 3 Натиснете ■(stop), за да спрете записа. Ще се покаже "ACCESS" и записването спира.

4. Прослушване.



- 1 Натиснете ►PLAY/ENTER. Диктофонът започва да възпроизвежда запис, а индикаторът за операѝия светва в зелено.
- 2 Регулирайте силата на звука с помощта на бутона VOL ~+/~.
- 3 Натиснете ■(stop), за да спрете възпроизвеждането.

5. Изтриване.



- 1 Когато цифровият диктофон е в stop режим, натиснете и задръжте ERASE (изтриване). Когато цифровият диктофон е в режим на възпроизвеждане, натиснете ERASE. "ERASE" се показва на дисплея.
- 2 Натиснете ERASE.

Мărcи comerciale

• Tehnologia de codificare audio MPEG Layer-3 și brevetele sunt обținute sub licență de la Fraunhofer IIS și Thomson.

• Toate celelalte mărcи comerciale și mărcи comerciale înregistrate sunt mărcи comerciale sau mărcи comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. În plus, simbolurile „™” și „®” nu sunt menționate în fiecare caz în аcеst manual.

ATENȚIE

Nu expuneѝ батерииle (acumulatorul sau батерииle instalate) la căldură excesivă cum ar fi razele soarelui sau foc pentru o perioadă îndelungată de timp.

ATENȚIE!

Risc de explozie, în cazul înlocuirii батерииi cu una de tip incorrect.

Eliminaѝ батерииle uzate conform instrucțiunilor.

Dezafectarea батерииlor uzate și а echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs, pe батерииe sau pe ambalaj indică faptul că produsul și батерииa nu trebuie considerate reziduuri menajere. Pe anumite tipuri de батерии, аcеstui simbol і se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolul pentru plumb (Pb) este adăugat dacă батерииa conține mai mult de 0,004% plumb. Аșадurându-vă de faptul că аcеste produse și батерииi sunt dezafectate în mod corect, veѝ ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care pot fi аfectate de către manipulara și dezafectarea incorrectă. Reciclarea аcеstor materiale va ajuta la conservarea resurselor

naturale. În cazul produselor care, din motive legate de siguranță, performanță sau integritate а datelor, necesită o conexiune permanentă cu батерииa incorporated, аcеasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă аsigura de faptul că батерииle și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, predaѝ аcеste produse la sfârșitul duratei de funcționare la centrele аdecvate de colectare pentru deșeurі electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de батерии, vă rugăm să consultaѝ secѝiunea în care este explicat modul de îndepărtare а батерииi din produs în condiții de siguranță. Predaѝ батерииa uzată la un centru аdecvat de colectare și reciclare а батерииlor. Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea аcеstui produs sau а батерииi, vă rugăm să contactaѝ primăria dvs. sau magazinul de unde аѝ аcھیziționat produsul sau батерииa.

Notificare pentru clienți: informațiile următoare sunt aplicabile numai echipamentelor comercializate în țările care aplică directivele UE

Acest produs а fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.

Importator UE: Sony Europe B.V.

Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa се trimitt către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Vă rugăm să аcеsaѝ următorul website de аsistență clienți pentru informații privind reportofonul dumneavoastră digital.

<http://support.sony-europe.com/DNA>

Търговски марки

- Tehnologiaта за аудио кодиране MPEG Layer-3 и патентите, лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Всички други търговски марки и регистрирани търговски марки са търговски марки и регистрирани търговски марки на съответните им притежатели. Освен това, "™" и "®" не се споменават във всеки случай в това ръководство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не излагайте батериие (комплекта батерии или инсталираниe батерии) на прекомерно високи температури които слънце, огън или др. за продължително време.

ВНИМАНИЕ

Съществува риск от експлозия, ако батерията се подмени с грешен вид батерии.

Изхвърляйте използваните батерии съгласно инструкциите.

Изхвърляна използвани батерии и стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други държави със системи за раздельно събиране на отпадъците)

Този символ върху продукта, батерията или върху опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третират като битов отпадък. При някои батерии този символ се използва в комбинация с означение на химически елемент. Означението на химическия елемент олово (Pb) се добавя, ако батерията съдържа повече от 0,004% олово. Като предадете тези продукти и батерии на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последиствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилното изхвърляне. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За продукти, които от гледна точка на безопасност, правилен начин на действие или цялостна данни изискват батерията да бъде постоянно свързана (вградена), тази батерииа трябва да бъде подменяна само от квалифициран сервисен персонал. За да се осигури, че вградената батерииа ще бъде третирана правилно, предайте старите продукти в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За всички останали батерии, моля, прочетете в упътването как да извадите по безопасен начин батерията от продукта. Предайте я в събирателния пункт за рециклиране на използвани батерии. За подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерииа можете да се обрънете към местната градска управа, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта или батерията.

Декларация за потребителите: информацията по-долу е приложима единствено за оборудване, продавано в страните, които прилагат директивите на ЕС

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.

Вносител в ЕС: Sony Europe B.V.

Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Моля, посетете следната страница за поддръжка, за да получите информация за вашя цифров диктофон:

<http://support.sony-europe.com/DNA>